Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 96 (1978)

Heft: 169

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ (031) 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr.3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ (031) 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 169 – 2309

Bern, Samstag, 22. Juli 1978 — 96. Jahrgang
Berne, samedi, 22 juillet 1978 — 96e année

N° 169 – 22. 7. 1978

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) – Registre du commerce (fondations) – Registro di commercio (fondazioni)

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich (2776²)

Gemeinschuldner: Nachlässe des

Michel Franz, geb. 1935, von Domat/Ems GR, gestorben am 14. März 1978, zuletzt wohnhaft gewesen Erlachstrasse 40, 8003 Zürich, und der

Michel-Preisig Elsbeth, geb. 1955, von Domat/Ems GR, gestorben am 14. März 1978, zuletzt wohnhaft gewesen Erlachstrasse 40, 8003 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 26. Mai 1978.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 12. August 1978.

8036 Zürich, den 18. Juli 1978 — Konkursamt Wiedikon-Zürich, Postfach, 8036 Zürich

Kt. Bern (2803)

Vorläufige Konkursanzeige

Über die Firma **Mirval Watch Co SA,** früher Thellungstrasse 3, Biel, jetzt Dufourstrasse 104, Biel, wurde durch Entscheid des Konkursrichters von Biel vom 13. Juni 1978 der Konkurs eröffnet.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

2500 Biel, den 19. Juli 1978 — Konkursamt Biel: i. V. Karrer

Kt. Bern (2763)

Gemeinschuldner: **Fahrni Christian,** geb. 11. Februar 1940, von Eriz, Milchhändler, wohnhaft Dorfstrasse 11, 3075 Rüfenacht; vorm. Thunstrasse 148, 3074 Muri BE.

Datum der Eröffnung: 29. Juni 1978.

Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 10. August 1978.

3082 Schlosswil, den 17. Juli 1978 — Konkursamt Konolfingen

Kt. Luzern (2806)

Gemeinschuldner: **Krausch Bernhard,** geb. 1946, deutscher Staatsangehöriger, früher Tankstellenleiter, jetzt Schichtmeister, Alpenstrasse 15, 6010 Kriens.

Eigentümer des Grundstückes: Nr. 25, Grundbuch Trasadingen, Wohnhaus Nr. 120, Betten, 976 m².

Konkurseröffnung: 26. Juni 1978 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 11. August 1978.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6004 Luzern, den 21. Juli 1978 — Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern (2804)

Gemeinschuldnerin: **Fywas GmbH Luzern,** Immobilien, Schädrütistrasse 29, 6006 Luzern.

Eigentümerin folgender Grundstücke im Grundbuch der Gemeinde Kriens:

1. Grundstück Nr. 1195, Unter-Allenwinden, Scheune Nr. 116 a, Garage Nr. 116 b, Holzhaus Nr. 116 c.
2. Grundstück Nr. 1188, Unter-Allenwinden, Wiese, Wald.
3. Grundstück Nr. 1487, Schlimmgraben, Streueland.
4. Grundstück Nr. 3204, Unter-Allenwinden, Wohnhaus Nr. 116.

Konkurseröffnung: 16. Juni 1978 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 23. August 1978.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, 2. August 1978, 14.15 Uhr, beim Konkursamt Luzern-Stadt, Museggstrasse 21, 6004 Luzern.

6004 Luzern, den 22. Juli 1978 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (2805)

Gemeinschuldnerin: **Seehotel Buochs AG,** Bireggstrasse 13, 6003 Luzern.

Konkurseröffnung: 14. Juni 1978 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 23. August 1978.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, 31. Juli 1978, 14.15 Uhr, beim Konkursamt Luzern-Stadt, Museggstrasse 21, 6004 Luzern.

6004 Luzern, den 22. Juli 1978 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Schwyz (2781)

Gemeinschuldnerin: **Robert Steinauer AG,** Baugeschäft, Hüöbli 38, 8808 Pfäffikon.

Konkurseröffnung: 15. Juni 1978.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 15. Juni 1978): bis am 22. August 1978.

Verwertung der Aktiven: Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche zur Konkursmasse gehörenden beweglichen Gegenstände durch öffentliche Steigerung oder Freihandverkauf bestmöglich zu verwerten, falls nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 11. August 1978 dagegen Einsprache erhebt.

Widerruf der Grossistenerklärung (WUST):

Über obgenannte Konkursitin wird hiermit gestützt auf Art. 14 Abs. 4 WUB die Eintragung des Unternehmers unter Nr. 643 540/HK im Grossistenregister der eidgenössischen Steuerverwaltung gestrichen. Die abgegebene Grossistenerklärung ist uns nicht zurückzusenden, sondern für eine allfällige Kontrolle durch die eidgenössische Steuerverwaltung aufzubewahren.

8832 Wollerau, den 18. Juli 1978 Konkursamt Höfe: i. A. F. Stössel

Kt. Glarus (2782)

Gemeinschuldnerin. **Thomar Development & Service AG,** Rathausgasse 6, c/o Finoma AG, 8750 Glarus.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Mai 1978.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 11. August 1978.

8750 Glarus, den 22. Juli 1978 Konkursamt des Kantons Glarus

Kt. St. Gallen (2780)

Gemeinschuldner: **Fröhlich Willi,** geb. 7. Juli 1945, von Gais, wohnhaft Hauptstrasse 41, 9422 Staad.

Datum der Konkurseröffnung: 26. Juni 1978.

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen: bis 11. August 1978.

Der Gemeinschuldner ist nicht Liegenschaftseigentümer.

9450 Altstätten, den 18. Juli 1978 Konkursamt Unterrheintal

Kt. St. Gallen (2577[1])

Gemeinschuldner: **Studer Hans,** Sanag, Henauerstrasse 11, 9244 Niederuzwil.

Konkurseröffnung: 15. März 1978.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 15. März 1978): bis zum 31. Juli 1978.

Eingabefrist für Dienstbarkeiten: bis zum 31. Juli 1978, betreffend die Liegenschaft in Niederuzwil, Grundstück Nr. 822, Wohn- und Geschäftshaus, mit Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten 832 m², an der Henauerstrasse 11.

9230 Flawil, den 3. Juli 1978 Konkursamt Untertoggenburg

Kt. Aargau (2778)

Gemeinschuldner: **NCS Nautic Center AG** in Spreitenbach, Industriestrasse 180.

Datum der Konkurseröffnung: 22. Juni 1978 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 11. August 1978.

Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis zum 1. August 1978 schriftlich Einsprache erhebt beim Konkursamt Bremgarten in Baden, gilt dieses als zur sofortigen, freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt. Den Gläubigern steht das Recht zu, innert dieser Frist schriftlich Kaufsangebote gegen bar einzureichen.

Aussonderungsansprüche sind ebenfalls bis zum 1. August 1978 beim Konkursamt Bremgarten in Baden schriftlich geltend zu machen.

5400 Baden, den 22. Juli 1978 Konkursamt Bremgarten 5400 Baden

Kt. Thurgau (2779)

Durchführung des summarischen Konkursverfahrens

Aufgrund des Beschlusses des Bezirksgerichtes Weinfelden vom 15. Juli 1978 wird die konkursamtliche Nachlass-Liquidation **Bertschi Emil,** geb. 17. Mai 1928, von Dürrenäsch AG, Baumeister, gestorben 22. Oktober 1977, wohnhaft gewesen in Bussnang (Konkurseröffnung 19. Mai 1978) im summarischen Verfahren gemäss Art. 231 SchKG durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.– leistet (Nachforderung vorbehalten).

9501 Rothenhausen, den 18. Juli 1978

Für das Konkursamt Weinfelden: Betreibungsamt Bussnang

Ct. de Vaud (2777)

Faillie: **Sols Complets SA,** sols industriels-étanchéité, avenue Longemalle 10, 1020 Renens.

Date du prononcé: 15 juin 1978.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 11 août 1978.

Communication: «Impôt sur le chiffre d'affaires», toutes les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous le n° 761.630 sont révoquées par la présente publication.

1000 Lausanne, le 22 juillet 1978 Office des faillites

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Kt. Zürich (2765)

Über die **Asfina AG,** Feldstrasse 46, 8004 Zürich, hat der Konkursrichter am 6. Juli 1978 den Konkurs eröffnet, das Verfahren jedoch mit Verfügung vom 14. Juli 1978 mangels Aktiven eingestellt.

Sofern kein Gläubiger innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 22. Juli 1978 die Verfahrensdurchführung begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8004 Zürich, den 22. Juli 1978 Konkursamt Aussersihl-Zürich Badenerstrasse 156, 8004 Zürich

Kt. Zürich (2764)

Über die Firma **E. Bader & Co.,** Kommanditgesellschaft, mit Sitz in 8154 Oberglatt, Kaiserstuhlstrasse 77, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 15. Juni 1978 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 13. Juli 1978 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. August 1978 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8172 Niederglatt, den 14. Juli 1978

Konkursamt Niederglatt: S. Rohner, Notar-Stellvertreter

Kt. Luzern (2807)

Über **Kohler Ernst,** Bäcker-Konditor, geb. 1935, wohnhaft Bernstrasse 21, 6003 Luzern, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 5. Juli 1978 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters am 19. Juli mangels freier Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 1. August 1978 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.– für das summarische, bzw. Fr. 2500.– für das ordentliche Konkursverfahren an das Konkursamt Luzern-Stadt, PC 60–1700, leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6004 Luzern, den 22. Juli 1978 Konkursamt Luzern-Stadt

Ct. de Fribourg (2808)

Faillie: **Belles Maisons S.A.,** rue du Château 118, à Romont.

Par ordonnance du 13 juillet 1978, le président du Tribunal de la Glâne, à Romont, a ordonné la suspension de cette liquidation ensuite de constatation de défaut d'actif.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 3 août 1978 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.–, la faillite sera clôturée sans autre (art. 230 al. 2 LP).

1700 Fribourg, le 19 juillet 1978

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Kt. St. Gallen (2784)

Gemeinschuldnerin: Firma **Renz AG,** Plastic-Engineering, Wildeggstrasse 16, 9000 St. Gallen (früher Hauptstrasse 82, 5624 Bünzen AG).

Konkurseröffnung: 11. Oktober 1977, ordentliches Verfahren gemäss Art. 232 SchKG.

Einstellungsverfügung: 14. Juli 1978.

Einsprachefrist: bis 3. August 1978.

Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Veröffentlichung die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten des Verfahrens während der Einsprachefrist eine Sicherheit von Fr. 7000.– (Nachforderungrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

9001 St. Gallen, den 17. Juli 1978 Konkursamt St. Gallen

Kt. Aargau (2783)

Das Bezirksgericht Baden eröffnete am 13. April 1978 den Konkurs über **Janza Udo,** 1947, Polyuretan-Fensterbau, deutscher Staatsangehöriger, vordem in Fislisbach, nun in Rüfenach, Oberdorf 225, stellte aber das Verfahren mit Beschluss vom 13. Juli 1978 mangels Aktiven wieder ein.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 1. August 1978 die Durchführung des Konkurses verlangt und zugleich für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5400 Baden, den 22. Juli 1978 Konkursamt Baden

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 294–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich (2810)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die **Contaro Vertretung A.G.,** Rainstrasse 32, 8002 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei uns zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 22. Juli 1978 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8002 Zürich, den 19. Juli 1978 Konkursamt Enge-Zürich: P. Voser, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (2811)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Im Konkurs über die Firma **Novag AG,** Wehntalerstrasse 249, 8046 Zürich, mit Fabrikbetrieb in Gossau SG, liegt infolge einer nachträglichen Forderungsanmeldung der abgeänderte bzw. ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der Abänderung bzw. Ergänzung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 22. Juli 1978 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Nachtrag des Kollokationsplanes rechtskräftig.

8050 Zürich, den 19. Juli 1978 Konkursamt Oerlikon-Zürich: R. Wälti, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern (2788)

Gemeinschuldnerin: **Heizsan AG,** sanitäre Installationen, Aktiengesellschaft mit Sitz in Schönried, Gemeinde Saanen, und Filiale in Biel, Oberer Quai 32a.

Anfechtungsfrist: bis 1. August 1978.

3792 Saanen, den 18. Juli 1978 Konkursamt Saanen: W. Schopfer

Kt. Bern (2767)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: **Koch Johann,** geb. 15. Januar 1929, von Büttikon AG, Kaufmann, Sonnacker A, 3510 Konolfingen-Dorf; vorm. Inhaber der Firma J. Koch-Althaus, Invalidenvertrieb und Haushaltungsartikel, 3510 Konolfingen-Dorf.

Anfechtungsfrist: 1. August 1978.

3082 Schlosswil, den 17. Juli 1978 Konkursamt Konolfingen

Kt. Schwyz (2789)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar

Im Konkurs über **Kälin Emil,** 34, Armierungen, Kornhausstrasse 30, 8840 Einsiedeln, liegen der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Einsiedeln zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und des Lastenverzeichnisses sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 22. Juli 1978 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Einsiedeln anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8840 Einsiedeln, den 18. Juli 1978 Konkursamt Einsiedeln: i. A. F. Stössel

Kt. Freiburg (2815)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: **Kaufmann Hermann,** 1942, von Luzern, Gipsergeschäft, Jurastrasse 917, in Bösingen.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht der Sense, 1712 Tafers und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der Betreibungs- und Konkurskammer des Kantonsgerichts, Freiburg, als Aufsichtsbehörde, anzuheben, beides innerhalb 10 Tagen ab dieser Bekanntmachung. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

1700 Freiburg, den 19. Juli 1978

Kantonales Konkursamt, Freiburg: B. Meuwly, Substitut

Kt. Freiburg (2814)

Neuauflage des Kollokationsplanes infolge nachträglicher Kollokation einer privilegierten Forderung der 3. Klasse

Gemeinschuldner: **Zbinden Heinz,** Auto- und Landmaschinenhandel, 3175 Flamatt.

Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen ab dieser Bekanntmachung.

1700 Freiburg, den 19. Juli 1978

Kantonales Konkursamt, Freiburg: B. Meuwly, Substitut

Ct. de Fribourg (2812)

Failli: **Monney Gérard,** précédemment boucher, actuellement domicilié à Bulle, rue de Vevey 30.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle: dix jours dès la publication.

1700 Fribourg, le 19 juillet 1978

Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: D. Schouwey

Kt. Solothurn (2768)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse (summarisches Verfahren) über **Imholz AG,** Felsenstrasse 32, 4600 Olten, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht) und Abtretungsbegehren im Sinne von Artikel 260 SchKG bei der unterzeichneten Amtsstelle einzureichen.

4600 Olten, den 22. Juli 1978 Konkursamt Olten-Gösgen

Kt. Graubünden (2769)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar

Im Konkurs über die ausgeschlagene Hinterlassenschaft Dr. **Felder Rupert** scl., 7000 Chur, liegen der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten ausserordentliche Konkursverwaltung, beim Konkursamt Chur sowie beim Konkursamt Schlieren, Bahnhofstrasse 2 in Schlieren, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen.

7002 Chur, den 18. Juli 1978

Die ausserordentliche Konkursverwaltung: Fiduciar Treuhand AG Chur Alexanderstrasse 16, 7002 Chur

Kt. Aargau (2785)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Horta Systembau AG,** mit Sitz in Aarau, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau und bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung, Tellistrasse 85, Aarau, zur Einsicht auf. Sämtliche Lastenverzeichnisse mit den dazu gehörenden Teilkollokationsplänen sind bereits in Rechtskraft erwachsen.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis spätestens 2. August 1978, erstere beim Bezirksgericht Aarau, letztere beim Gerichtspräsidium Aarau, anhängig zu machen, ansonsten der Kollokationsplan und das Inventar als in Rechtskraft erwachsen gelten.

5001 Aarau, den 22. Juli 1978

Horta Systembau AG in Konkurs Die a. a. Konkursverwaltung: Füllemann & Dr. Rauber AG Bahnhofstrasse 10, 5001 Aarau

Kt. Aargau (2809)

Im summarischen Konkursverfahren des **Engeler Heinrich,** Reptilienhandel, vordem in Spreitenbach, nun in Pratteln, Oberfeldstrasse 33b, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 1. August 1978, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 22. Juli 1978 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (2786)

Im summarischen Konkursverfahren des **Leutwyler René,** 1952, Mechaniker, Oberehrendingen, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 1. August 1978, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 22. Juli 1978 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (2787)

Im summarischen Konkursverfahren des **Siegenthaler Hans,** Maschinist, Bahnhofstrasse 49, in Spreitenbach, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 1. August 1978, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 22. Juli 1978 Konkursamt Baden

Ct. de Vaud (2766)

Failli: **Stucker Walter-Fritz,** né en 1948, de Bowil BE, hôtelier, avenue de Sully 12, à La Tour-de-Peilz (ancien exploitant de l'Hôtel des Palmiers à Montreux).

Date du dépôt: 22 juillet 1978.

Délai pour intenter action en opposition: 1er août 1978; sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est également déposé, art. 32 al 2 OOF.

Dans le même délai est offerte la cession des droits de la masse, art. 260 LP, concernant des revendications de propriété admises, d'un procès civil, art. 63 OOF.

1800 Vevey, le 18 juillet 1978 Office des faillites de Vevey

Ct. de Neuchâtel (2813)

Etat de collocation, objets de stricte nécessité et revendications

Failli: **Moerlini Renato,** 1925, entreprise de transports, rue Jämes-Paris 6, 2034 Peseux.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée est déposé à l'Office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon le dit état sera considéré comme accepté.

Est également déposé l'inventaire contenant la liste des biens de stricte nécessité et l'état des revendications. Les recours et demandes de cession éventuels doivent être déposés dans le même délai de dix jours (art. 32 et 49 OOF du 13 juillet 1911 sur l'administration des offices de faillite).

2017 Boudry, le 22 juillet 1978 Office des faillites Le préposé: Y. Bloesch

Schluss des Konkursverfahrens
(SchKG 268)

Clôture de la faillite
(LP 268)

Kt. Zürich (2771)

Das Konkursverfahren über

Wyssling Waltraut, Vertreterin, geb. 18. Oktober 1932, von Stäfa ZH, wohnhaft Nordstrasse 198, 8037 Zürich, Inhaberin der Boutique Hummel, Röschibachstrasse 79, 8037 Zürich,

ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. Juli 1978 als geschlossen erklärt worden.

8042 Zürich, den 14. Juli 1978

Konkursamt Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 Zürich
Tel. (01) 28 94 26

Kt. Bern (2794)

Gemeinschuldner: **Grossenbacher Heinz,** geb. 2. August 1944, von Winterthur und Flaach ZH, Transportunternehmer, Waldmannstrasse 25A 8, 3027 Bern.

Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 14. Juli 1978.

3000 Bern, den 18. Juli 1978

Konkursamt Bern

Kt. Bern (2795)

Gemeinschuldnerin: **Tellair Aktiengesellschaft** mit Sitz in Bern, Schauplatzgasse 21, 3000 Bern.

Datum des Schlusses des ordentlichen Verfahrens: 14. Juli 1978.

3000 Bern, den 18. Juli 1978

Konkursamt Bern

Kt. St. Gallen (2796)

Gemeinschuldner: Verlassenschaft des **Heene-Rietmann Joachim,** Bauunternehmer, geb. 9. Oktober 1935, von St. Gallen, wohnhaft gewesen Dreilindenhang 23, St. Gallen, gestorben am 13. März 1975 in Frauenfeld.

Verfügung vom: 14. Juli 1978.

9001 St. Gallen, den 17. Juli 1978

Konkursamt St. Gallen

Kt. Aargau (2792)

Das Konkursverfahren über **Fuhrimann Jakob,** Verlagsinspektor, Niederrohrdorf, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 13. Juli 1978 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, den 22. Juli 1978

Konkursamt Baden

Kt. Aargau (2791)

Das Konkursverfahren über die Firma **IT Ingenieur Technik AG.,** Baden, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 13. Juli 1978 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, den 22. Juli 1978

Konkursamt Baden

Kt. Aargau (2793)

Das Bezirksgericht Rheinfelden hat mit Urteil vom 13. Juli 1978 das Konkursverfahren über die Firma **HEB Tiefbau AG,** Breite 22, 4465 Magden, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, den 18. Juli 1978

Konkursamt Rheinfelden

Ct. de Vaud (2770)

Par décision rendue le 12 juillet 1978, le président du Tribunal du district d'Yverdon a clôturé la faillite, ouverte le 23 mars 1977, contre **Hauswirth William,** 1925, commerçant, précédemment à Yverdon, actuellement à Lausanne.

1400 Yverdon, le 17 juillet 1978

Le préposé aux faillites:
Dufey

Ct. de Neuchâtel (2816)

Failli: **Degoumois René,** à Neuchâtel.

La liquidation de la faillite précitée a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal du district de Neuchâtel rendue le 18 juillet 1978.

2001 Neuchâtel, le 22 juillet 1978

Office des faillites, Neuchâtel

Ct. de Neuchâtel (2790)

La liquidation de la faillite de **Blanc Roger,** 1933, commerce d'appareils ménagers et de meubles de cuisine, rue de Corcelles 2, à 2034 Peseux, avec domicile privé à 2035 Corcelles, Les Clos 3, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal du district de Boudry, rendue le 18 juillet 1978.

2017 Boudry, le 22 juillet 1978

Office des faillites de Boudry
Le préposé: Y. Bloesch

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite
(SchKG 195, 196, 317) – (LP 195, 196, 317)

Ct. de Fribourg (2817)

Failli: **Gachet André,** 1952, garagiste, à Treyvaux, domicilié à Vuippens.

Par ordonnance du 17 juillet 1978, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la révocation de la faillite et la réintégration du débiteur dans la libre disposition de ses biens, par suite de paiement intégral des créanciers.

1700 Fribourg, le 19 juillet 1978

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: B. Meuwly

Konkurssteigerungen
(SchKG 257–259)

Kt. Zürich (2797)

Konkursamtliche Versteigerung von Grundstücken

Im Konkurs über **Strahm Robert,** geboren 1934, von Röthenbach BE, Polier (früher Hoch- und Tiefbauunternehmer), wohnhaft Seestrasse 5, Mönchaltorf, früher Niederwiesstrasse 4, Grüningen, werden Donnerstag, 31. August 1978, 14 Uhr (Objekt 1) und 15 Uhr (Objekt 2) im Gasthaus «Adler», Binzikon-Grüningen, folgende Grundstücke je getrennt öffentlich versteigert:

In der Gemeinde Grüningen

1. Grundregisterblatt 451

   Stockwerkeigentum
   70/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Grundregisterblatt 208 (Beschrieb s. unten), mit Sonderrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung im 3. Obergeschoss, laut Begründungsurkunde und Aufteilungsplan.

   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 60 000.–.

2. Grundregisterblatt 452

   Stockwerkeigentum
   105/1000 Miteigentum an derselben Liegenschaft mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung im 3. Obergeschoss West und einer separaten Garage, laut Begründungsurkunde und Aufteilungsplan.

   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 120 000.–.

Beschrieb der gemeinschaftlichen Liegenschaft:
Grundregisterblatt 208, ein Wohnhaus usw. mit Garagen, Assek.-Nr. 982, mit zirka 871 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Umgelände, genannt Peierschen, Niederwies und Tobelwiesen, Niederwiesstrasse 4, in Binzikon-Grüningen.

Konkursamtliche Schätzung dieser Liegenschaft: Fr. 1 000 000.–.

Anmerkungen und Dienstbarkeiten laut Lastenverzeichnissen.

Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen vom 17. August 1978 an beim Konkursamt Grüningen zur Einsicht auf. Die Steigerungsobjekte können wie folgt besichtigt werden:

Dienstag, 8. August 1978, 16 bis 17 Uhr und
Samstag, 19. August 1978, 9 bis 10 Uhr.

Die Ersteigerer haben unmittelbar vor dem Zuschlag bar zu bezahlen: für Objekt 1: Fr. 7000.–, für Objekt 2: Fr. 10 000.–.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland, vom 23. März 1961, in der Fassung vom 21. März 1973, sowie auf die diesbezügliche bundesrätliche Verordnung aufmerksam gemacht. Die fraglichen Bestimmungen sind insbesondere auch von juristischen Personen und Personengesellschaften in der Schweiz zu beachten; vgl. hiezu weiter die Steigerungsbedingungen.

8627 Grüningen, den 17. Juli 1978

Konkursamt Grüningen
Tel. 01 935 11 49

Kt. Basel-Stadt (2772)

Grundstück-Versteigerung

Donnerstag, den 31. August 1978, 15 Uhr, werden im Gerichtsgebäude in Basel, Bäumleingasse 3, 1. Stock (Zivilgerichtssaal), aus der Konkursmasse **Ernst-Moser Marcel,** früher in Basel, die folgenden Grundstücke durch die unterzeichnete, mit der Verwertung beauftragte Amtsstelle versteigert:

Grundbuch Basel

1. Sektion IV Parzelle 2023, haltend 2 a 80 m², mit Einfamilienhaus Drosselstrasse 41 (Baujahr 1926)

   Brandschatzung: Fr. 222 000.–
   Amtliche Schatzung: Fr. 270 000.–.

Beim Zuschlag sind Fr. 7000.– (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

2. Sektion IV Parzelle 2344² (angrenzend an vorgenannte P. 2023), haltend 1 a 88 m², unüberbautes Gartenareal Lerchenstrasse.

   Amtliche Schatzung: Fr. 30 000.–.

Beim Zuschlag sind Fr. 2000.– (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Steigerungsbedingungen nebst Schatzungsberichte usw. liegen vom 16. August 1978 an bei der unterzeichneten Behörde, die auch nähere Auskünfte erteilt, zur Einsicht auf.

4001 Basel, den 22. Juli 1978

Betreibungsamt Basel-Stadt
Liegenschaftsverwaltung
Spiegelgasse 1, 4. Stock

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. Zürich (2799)

Im Nachlassstundungsverfahren über **Cordi Domenico,** wohnhaft Bahnhofstrasse 40, 8305 Dietlikon, Inhaber des Cafés und Coiffeursalons Cordi, Bahnhofstrasse 40, 8305 Dietlikon, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. Peter Widmer, Zollikerstrasse 225, 8008 Zürich, findet die Gläubigerversammlung am Mittwoch, den 16. August 1978, 14.30 Uhr, im Restaurant Strohhof, Augustinergasse 3, 8001 Zürich, statt.

Die Akten liegen während zehn Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des unterzeichneten Sachwalters zur Einsichtnahme auf.

8001 Zürich, den 22. Juli 1978

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Dr. Roman Klaus, Rechtsanwalt
Löwenstrasse 40, 8001 Zürich

Kt. Solothurn (2773)

Schuldner: **Weibel Samuel,** Dachdecker, Hauptstrasse 8, 4716 Welschenrohr.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Amtsgericht Balsthal: 10. Juli 1978.

Dauer der Nachlassstundung: 4 Monate, d. h. bis zum 10. November 1978.

Sachwalter: lic. iur. Franz Portmann, Fürsprech und Notar, Hauptgasse 59, 4502 Solothurn, und Goldgasse 9, 4710 Balsthal, Briefadresse: Postfach, 4502 Solothurn.

Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 10. Juli 1978) im Doppel mit gesonderter Zinsabrechnung bis zum 10. Juli 1978 und der Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel innert 20 Tagen seit der Publikation dieser Bekanntmachung schriftlich beim Sachwalter anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderung nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, 12. Oktober 1978, 14 Uhr, im Gasthof zum Kreuz in Welschenrohr. Eventuell sind an dieser Gläubigerversammlung die Liquidationsorgane zu bestimmen.

Akteneinsicht: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung beim Betreibungs- und Konkursamt, Amthaus, in Balsthal.

4710 Balsthal, den 14. Juli 1978

Der Sachwalter:
lic. iur. F. Portmann,
Fürsprech und Notar

Kt. Appenzell I. Rh. (2774)

Das Bezirksgericht Appenzell (innerer Landesteil) hat mit Beschluss vom 6. Juli 1978 Frau **Locher Alice,** Zwirnerei, Steinegg, 9050 Appenzell, eine Nachlass-Stundung von 4 (vier) Monaten, d. h. bis 6. November 1978 bewilligt und den unterzeichneten Rechtsanwalt zum Sachwalter ernannt.

Die Gläubiger der genannten Firma werden aufgefordert, ihre Guthaben und Forderungen, Wert 6. Juli 1978, unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte bis spätestens 15. August 1978 dem Unterzeichneten einzureichen, unter Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären. Die Forderungsbelege sind beizufügen.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters, c/o Schoch, Auer + Slongo, Rechtsanwälte, Marktplatz 4, 9000 St. Gallen, eingesehen werden.

Ort und Zeitpunkt der Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben.

9000 St. Gallen, den 18. Juli 1978

Der gerichtliche bestellte Sachwalter:
Dr. Urban Slongo, Rechtsanwalt
Marktplatz 4, 9000 St. Gallen

Kt. Thurgau (2818)

Gläubigerversammlung

Das Bezirksgericht Kreuzlingen hat mit Beschluss vom 19. April 1978 der Firma **Helmut Seier AG,** Hauptstrasse 23, 8280 Kreuzlingen, eine Nachlass-Stundung vom 4 Monaten bewilligt und den Unterzeichneten als Sachwalter bestellt.

Die Gläubiger-Versammlung findet nun am Freitag, den 4. August 1978, um 14.30 Uhr im Foyer des Hotels Thurgauerhof, in Weinfelden TG statt.

Es wird ein Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorgeschlagen, so dass an der Gläubigerversammlung auch die Liquidationsorgane bestellt werden müssen.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters eingesehen werden.

8570 Weinfelden, den 19. Juli 1978

Der Sachwalter:
Ernst Thalmann
c/o Ernst Thalmann
Treuhand & Verwaltungs AG
Marktplatz 12, 8570 Weinfelden

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ct. Ticino (2798)

La pretura di Lugano-Distretto comunica che, con decisione 17 luglio 1978, ha concesso una moratoria di quattro mesi a scopo di concordato alla **Planstudio SA,** Lugano.

Quale commissario del concordato è stato nominato il signor Germano Alberti, c/o Fidinam SA, via Pioda 14, Lugano.

6900 Lugano, il 17 luglio 1978

Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Ct. Ticino (2820)

Debitrice: **Planstudio S.A.,** Lugano.

Decreto di moratoria: 17 luglio 1978 del pretore della giurisdizione di Lugano-Distretto.

Durata della moratoria: quattro mesi.

Commissario del concordato: Germano Alberti, cont. dipl. fed., c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, 6900 Lugano.

Termine per la notifica: entro venti giorni dalla presente pubblicazione presso il commissario del concordato con la comminatoria che in caso di omissione, i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

Adunanza dei creditori: lunedì 6 novembre 1978, alle ore 14.30, nella sala delle udienze della pretura di Lugano-Distretto.

Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza, presso la Fidinam S.A., via Pioda 14, 6900 Lugano.

6900 Lugano, il 19 luglio 1978

Il commissario del concordato:
Alberti Germano

Etat de collocation dans concordat par abandon d'actif

(LP 250, 316g)

Ct. de Fribourg (2819)

Modification de l'état de collocation ensuite de l'admission d'une créance de 5e classe

Débitrice: **Solomat S.A.,** location de machines d'entreprises et exploitation d'un atelier de réparation, route du Verdel 12, à Bulle.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle: dix jours dès la publication.

1700 Fribourg, le 19 juillet 1978

D. Schouwey, préposé
Office cantonal des faillites, Fribourg

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 316p)

Kt. Schaffhausen (2775)

Auflegung einer Verteilungsliste

Der Gläubigerschaft im Nachlassvertragsverfahren (Liquidationsvergleich) der Firma **Hans Merki AG in Nachlassliquidation,** Eisenwarenhandlung, Schaffhausen, wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass eine Liquidationsquote von 22,8 Prozent ihrer Forderung zur Auszahlung gelangen wird. Die bezügliche Verteilungsliste liegt während 20 Tagen, das heisst vom 24. Juli bis 12. August 1978, beim unterzeichneten Liquidator zur Einsicht auf (Art. 316 n SchKG).

Allfällige Beschwerden sind während der Auflagefrist bei der Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Schaffhausen einzureichen.

8200 Schaffhausen, den 13. Juli 1978

Der Liquidator:
Karl Wäffler, Eidg. dipl. Buchhalter
Schützengraben 20, 8200 Schaffhausen

Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. Bern (2800)

Verkauf einer Liegenschaft

Aufgrund der schriftlichen Zustimmung der Gläubiger sowie des Entscheides des Gerichtspräsidiums Aarau vom 28. Januar 1977 kommt im Konkurs über die **Horta Systembau AG,** mit Sitz in Aarau, folgende Liegenschaft zum Verkauf:

EFH Ursprungstrasse 101, GB Münchenbuchsee 1358
Angebot Fr. 230 000.–

Gegen das aufgelegte Lastenverzeichnis ist keine Klage erhoben worden, so dass dieses in Rechtskraft erwachsen ist.

Gläubiger und sonstige Interessenten werden hiemit aufgefordert, für obige Liegenschaft innerhalb von 10 Tagen, seit der Bekanntmachung dieses Angebotes, bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung schriftlich ein höheres Angebot einzureichen, falls sie am Erwerb dieser Liegenschaft interessiert sind.

5001 Aarau, den 22. Juli 1978

Die a. a. Konkursverwaltung:
Füllemann & Dr. Rauber AG
Bahnhofstrasse 10, 5001 Aarau

Kt. Aargau (2801)

Lastenverzeichnis im Spezialliquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG

Gemeinschuldnerin: **Diwa AG.,** Dynamostrasse 7, in Baden.

Das Lastenverzeichnis bezüglich der Liegenschaft prov. Grundbuch Islikon E. Bl. 442 – Parzelle 235 liegt den Beteiligten beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf. Es gilt als anerkannt, sofern es nicht bis längstens 1. August 1978 durch Klage beim Bezirksgericht Baden angefochten wird.

5400 Baden, den 22. Juli 1978

Konkursamt Baden

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Zürich – Zurich – Zurigo

11. Juli 1978.
Fürsorgestiftung des Schweizerischen Baukader-Verbandes, in Zürich 3 (SHAB Nr. 118 vom 24. 5. 1975, S. 1425). Die Unterschrift von Leo Krismer ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Peter Wehrli, von Küttigen, in Maur, Präsident des Stiftungsrates.

11. Juli 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma H. Leuenberger, Oberglatt, in Oberglatt (SHAB Nr. 200 vom 29. 8. 1959, S. 2411). Unterschrift von Willi Vogelsang erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Heinrich Hinnen, von Rümlang, in Bülach, Mitglied des Stiftungsrates. Die Mitglieder des Stiftungsrates Hans Leuenberger, Präsident, und Emma Leuenberger wohnen nun in Wallisellen.

12. Juli 1978.
Dr. Georg und Josi Guggenheim-Stiftung, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Restelbergstrasse 6, in Zürich 7, bei Dr. Georg Guggenheim. Datum der Stiftungsurkunde: 5. 7. 1978. Zweck der Stiftung besteht darin, das gesamte ihr gewidmete Vermögen ausschliesslich charitativen, kulturellen und insbesondere bildendkünstlerischen Zielen, soweit dieselben im Kanton Zürich Steuerfreiheit geniessen, dienstbar zu machen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus 3 bis 7 Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift Dr. Georg Guggenheim, von Lengnau AG und Zürich, in Zürich, Vorsitzender des Stiftungsrates, mit Josefine Guggenheim-Strauss, von Lengnau AG und Zürich, in Zürich, oder mit Hans Ulrich Hardmeier, von Thalwil und Zumikon, in Zollikon, weitere Mitglieder des Stiftungsrates.

12. Juli 1978.
Krankenunterstützungsfonds der Gesellschaft für Ova-Produkte, Affoltern a. A., in Affoltern a. A., Stiftung (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1975, S. 3323). Diese Stiftung ist damit Ermächtigung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 8. 12. 1977 unter Übertragung ihres Vermögens an eine andere Wohlfahrtsstiftung aufgehoben worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

12. Juli 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firmen Dr. Bruno Schneider AG und Data-Color AG, in Dietlikon (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1975, S. 834). Die Unterschrift von Eugen Giger ist erloschen.

12. Juli 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma Limburg & Co, Zürich, in Zürich 7 (SHAB Nr. 12 vom 15. 1. 1972, S. 122). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 11. 5. 1978 ist die Stiftung im Sinne von Art. 88 ZGB aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

12. Juli 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma Jak. Scheifele & Co, Bauunternehmung, Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 75 vom 1. 4. 1978, S. 990). Mit Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 22. 6. 1978 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 bis 5 Mitgliedern.

13. Juli 1978.
Personalvorsorgestiftung der Herren Kurt Andreae und Willy Hammer Restaurant «Zeughauskeller» Bahnhofstrasse 28a am Paradeplatz, in Zürich 1 (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1977, S. 1498). Mit Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 28. 6. 1978 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet neu **Personalfürsorgestiftung der Firma Restaurant Zeughauskeller.** Die Stiftung bezweckt die versicherungsmässige Fürsorge für den Arbeitnehmer und die beiden Arbeitgeber der Stifterfirma sowie die Hinterbliebenen dieser Personen durch Gewährung von Leistungen in Fällen von Alter, Tod und Invalidität. Sie bezweckt ferner die Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer und deren Hinterbliebenen im Falle von Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlagen.

13. Juli 1978.
Vorsorgestiftung für das Personal der Diethelm Unternehmungen im Ausland, in Zürich 8 (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1976, S. 2209). Die Unterschrift von Ernst Dickenmann ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift Alfred Adrian Sennhauser, von Horgen, in Feldkirch (A); er zeichnet nicht mit dem eingetragenen Kollektivunterschriftsberechtigten Hans Schneider, jedoch mit je einem der übrigen eingetragenen Zeichnungsberechtigten.

13. Juli 1978.
Personalfürsorgestiftung der BELAG Bauelement AG, Rümlang und Bakisa AG, Zürich, in Rümlang (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1973, S. 403). Die Unterschrift von Peter Mäder ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Urs Banzer, von und in Zug, Mitglied des Stiftungsrates. Robert Galli, Protokollführer des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun ohne jede weitere Einschränkung.

14. Juli 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma Schätti Aktiengesellschaft, in Hinwil (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1976, S. 295). Diese Stiftung ist laut vom Bezirksrat Hinwil als Aufsichtsbehörde gefassten Beschluss vom 26. 10. 1977 im Sinne von Art. 88 ZGB aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird daher im Sinne von Art. 104 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

14. Juli 1978.
Erikastiftung, in Zürich 4 (SHAB Nr. 300 vom 21. 12. 1968, S. 2766). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 18. 5. 1978 ist die Stiftung aufgehoben und ihre Liquidation durchgeführt. Die Stiftung wird daher im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht (Art. 104 HRegV).

14. Juli 1978.
Oerlikon-Bührle Stiftung für Mitarbeiterbeteiligung, in Zürich 6 (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1977, S. 2805). Neu hat Kollektivprokura zu zweien Fritz Alder, von Urnäsch, in Opfikon.

17. Juli 1978.
Personalvorsorgestiftung der Firma Leckebusch, Püntener und Werder, Ingenieur- und Vermessungsbüro, in Affoltern am Albis (SHAB Nr. 30 vom 5. 2. 1977, S. 390). Unterschrift von Arthur Ebnöther erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Erich Brunner, von Langendorf, in Affoltern am Albis, Mitglied des Stiftungsrates und zugleich Vizepräsident desselben.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarwangen

11. Juli 1978.
Personalvorsorgestiftung der HEC-Gruppe, in Aarwangen (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1975, S. 1270). Die Unterschriften der Stiftungsräte Willy Ernst-Schmid, Ernst Jenny, Dr. Erwin Meyer-Ernst und Ernst Ruprecht sind erloschen. Kollektiv zu zweien zeichnen neu die Stiftungsräte Nino Treichler, von Wädenswil, in Seon, Präsident; Ingo Debrunner, von Felben, in Biberstein, und Willy Moser, von und in Hägendorf.

12. Juli 1978.
Zusatzstiftung der Firma Farner & Co AG, in Langenthal. Stiftung gemäss öffentlicher Urkunde vom 25. 10. 1976. Zweck: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an Arbeitnehmer gemäss näherer Umschreibung in Art. 2 der Stiftungsurkunde oder im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt des Todes ganz oder zur Hauptsache aufgekommen ist. Stiftungsrat von mindestens drei Mitgliedern, wobei mindestens 1 Mitglied aus dem Kreis der Arbeitnehmer zu bestimmen ist. Kollektiv zu zweien zeichnen folgende Stiftungsräte: Fritz Wüthrich-Meyer, von Trub, in Langenthal, Präsident; Adolf Farner, von Oberstammheim, in Langenthal, Vizepräsident, und Arnold Hutzli, von Saanen, in Lotzwil, Sekretär/Kassier. C/o Farner & Co AG, Güterstrasse, 4900 Langenthal.

Bureau Bern

11. Juli 1978.
Stiftung Lüscher, Leber & Cie. AG Bern, in Bern (SHAB Nr. 134 vom 10. 6. 1972, S. 1504). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Rolf Gisler, von Pully und Flaach, in Avenches, und Wilhelm Geissbühler, von Lauperswil, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Neues Domizil: Brunnmattstrasse 20 (bei der Stifterfirma).

12. Juli 1978.
Westinghouse-Stiftung für Personalfürsorge, in Bern (SHAB Nr. 152 vom 2. 7. 1977, S. 2185). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 18. Mai 1978, genehmigt am 16. Juni 1978 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und am 28. Juni 1978 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Wabco Westinghouse Personalvorsorge Stiftung.**

13. Juli 1978.
Fürsorge-Stiftung für das Personal der Selbsthilfe-Genossenschaft für Behindertenarbeit, in Bern (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1973, S. 467). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 16. April 1977, genehmigt am 16. Juni 1978 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und am 28. Juni 1978 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Fürsorgestiftung für das Personal der Bandar Selbsthilfegenossenschaft für Behindertenarbeit.**

Bureau Biel

13. Juli 1978.
Fürsorgefonds der Petraglio & Co. AG, in Biel (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1975, S. 2561). Walter Sonderegger, Sekretär, ist aus dem Stiftungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Sekretär mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Ernst Ehrismann, von Lengnau AG, in Brügg.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

11. Juli 1978.
Personalfürsorgestiftung der Genossenschaft für landwirtschaftliches Bauen «Emmental», in Langnau i. E. (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1977, S. 827). Sekretär Peter Blaser ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Beat Hess, von Walterswil BE, in Burgdorf, als Sekretär in den Stiftungsrat gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau de Moutier

13 juillet 1978.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Marc Fritschy S.A., à Malleray (FOSC du 13. 5. 1972, n° 111, p. 1225). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Moutier par suite de transfert du siège de la fondation à Sonceboz (FOSC du 17. 6. 1978, n° 139, p. 1922).

Bureau Nidau

14. Juli 1978.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise Hormec SA et des sociétés affiliées, in Nidau. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 27. Juni 1978 eine Stiftung. Sie bezweckt die Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen: an den Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit des Arbeitnehmers selbst; an den Arbeitnehmer im Falle von Krankheit, Unfall oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt; im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt des Todes ganz oder zur Hauptsache aufgekommen ist. Bei Fehlen der vorgenannten Personen fällt das aus den Beiträgen des Arbeitnehmers geäufnete Kapital (ohne Zins) oder der entsprechende Gegenwert an die Nachkommen, Eltern, Geschwister oder Geschwisterkinder des Arbeitnehmers. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von mindestens drei Mitgliedern; ihm gehören an: Roland Krumm, von Winterthur, in Biel, Präsident; Leon Reich, von und in Nidau, und Raymond Rossel, von Tramelan, in Biel. Alle führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Weyermattstrasse 4, 2560 Nidau (bei der Stifterfirma).

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

17 juillet 1978.
Fondation en faveur du personnel supérieur de la Société anonyme Aubry Frères, Montres Ciny, au Noirmont (FOSC du 9. 10. 1976, n° 237, p. 2860). Par suite du changement de la raison sociale de la fondatrice, le nom de la fondation est désormais: **Fondation en faveur du personnel supérieur de Aubry frères S.A.** L'acte de fondation a été adapté selon acte authentique du 7 juillet 1978, approuvé par l'autorité de surveillance, le 13 juillet 1978.

17 juillet 1978.
Fonds de prévoyance du personnel de la Société anonyme Aubry Frères, Montres Ciny et des sociétés affiliées, au Noirmont (FOSC du 9. 10. 1976, n° 237, p. 2860). Par suite du changement de la raison sociale de la fondatrice, le nom de la fondation est désormais: **Fonds de prévoyance du personnel de Aubry frères S.A. et sociétés affiliées.** L'acte de fondation a été adapté selon acte authentique du 7 juillet 1978, approuvé par l'autorité de surveillance, le 13 juillet 1978.

Bureau Schwarzenburg

14. Juli 1978.
Personalfürsorgestiftung der Stiftung Bernaville, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Unter diesem Namen besteht gemäss Stiftungsurkunde vom 22. Juni 1978 eine Stiftung. Sie bezweckt: Die Fürsorge für das Personal der Stifterfirma durch Gewährung von Unterstützungen und Beiträgen. An den Arbeitnehmer der Stifterfirma im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit des Arbeitnehmers selbst; an den Arbeitnehmer im Falle von Krankheit, Unfall oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt, im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt des Todes ganz oder zur Hauptsache aufgekommen ist. Fehlen diese Begünstigten, dann kann das aus den eigenen Beiträgen des Verstorbenen geäufnete Kapital (ohne Zins) oder der entsprechende Gegenwert an seine Nachkommen, Eltern, Geschwister oder Geschwisterkinder fallen; an den Arbeitnehmer für die schulische oder berufliche Ausbildung seiner Kinder; für den Unterhalt und Betrieb von Wohlfahrtshäusern oder ähnlichen Einrichtungen zugunsten des Personals, wobei die Stiftung solche Einrichtungen auch selbst erwerben oder erstellen kann. Die Organe der Stiftung sind: Der aus mindestens drei Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch: Dr. Werner Kohli, von Guggisberg, in Schwarzenburg, Präsident; Samuel Mani, von Diemtigen, in Schwarzenburg, Vizepräsident, und Karl Schäfer, von Stein AG, in Schwarzenburg, Sekretär und Kassier. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv je zu zweien. Domizil der Stiftung: Schwarzenburg (bei der Stifterin).

Luzern – Lucerne – Lucerna

11. Juli 1978.
Barbara-Stiftung, in Luzern (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1978, S. 1518). Neues Mitglied des Stiftungsrates ist Dr. Max Widmer, von Luzern und Gelfingen, in Vitznau. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem Mitglied.

12. Juli 1978.
Personalfürsorgestiftung der Hotel Montana A.G., in Luzern (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1973, S. 3320). Dr. Franz Portmann und Hans Imfeld sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Bruno Berner, von Unterkulm, in Gümligen; neuer Beisitzer Heinz Gubser, von Quarten, in Luzern. Der Präsident zeichnet einzeln, der Beisitzer kollektiv zu zweien. Edoardo Gianella, Mitglied/Rechnungsführer, ist nun auch Bürger von Luzern.

13. Juli 1978.
Arbeiterpensionskasse der Bell-Maschinenfabrik A.G. Kriens, in Kriens, Stiftung (SHAB Nr. 284 vom 3. 12. 1977, S. 3878). Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Heinz Schoch, von Fischenthal, in Kriens.

13. Juli 1978.
Alters- und Pflegeheim Weggis, in Weggis, Stiftung (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1973, S. 862). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 9. Februar 1977, bestätigt durch Entschcid des Regierungsrates des Kantons Luzern vom 1. Juni 1978, wurde das Stiftungsstatut teilweise geändert. Der Stiftungsrat besteht nun aus 9 bis 12 Mitgliedern.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

12. Juli 1978.
Pensionskasse der Pilatus Flugzeugwerke A.-G. Stans, in Stans, Stiftung (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1974, S. 1723). Max Kraut ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Niklaus Friedli, von Marbach, in Sarnen.

Glarus – Glaris – Glarona

13. Juli 1978.
Auxilio-Stiftung zur Förderung der Forschung, bisher in Glarus (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1975, S. 1032). Gemäss öffentlich beurkundetem Beschluss des Stiftungsrates vom 29. Juni 1978 wurden die Statuten revidiert. Der Sitz der Stiftung wurde nach Engi verlegt. Das einzige Mitglied des Stiftungsrates, Dr. Jürg H. Schmid-Gassmann, wohnt nun in Ebmatingen, Gemeinde Maur. Stiftungsdomizil: c/o Dr. Walter Schmid, Im Gufel.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau Murten (Bezirk See)

12. Juli 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma Exoten- und Hartholz A.G. Kerzers, in Kerzers (SHAB Nr. 60 vom 14. 3. 1959, S. 769). Walter Michel, Präsident, ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Michel, bisher Mitglied, wurde zum Präsidenten ernannt; er zeichnet weiterhin kollektiv. Neu mit Kollektivunterschrift wurde als Sekretär gewählt: Walter Michel jun., von Bönigen, in Köniz.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Olten-Gösgen

10. Juli 1978.
Pensionskasse Usego-Trimerco, in Olten, Stiftung (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1978, S. 1677). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an das neue Mitglied des Stiftungsrates Urs Städeli, von Bassersdorf, in Diessenhofen.

14. Juli 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma Rentsch A.G., in Trimbach (SHAB Nr. 134 vom 10. 6. 1972, S. 1505). Die Unterschriften der bisherigen Mitglieder des Stiftungsrates Fritz Rentsch, Präsident, und Heinrich Herzig, Vizepräsident, sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht unter sich, führen die neuen Mitglieder des Stiftungsrates Albin Bugari, von Sursee, in Hergiswil NW, Präsident, und Dr. Rudolf Rentsch, von Köniz, in Glashütten, Gemeinde Murgenthal, Vizepräsident.

14. Juli 1978.
Viribus Unitis Stiftung, in Trimbach (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1976, S. 70). Die Unterschrift des bisherigen Mitgliedes des Stiftungsrates Heinrich Herzig ist erloschen. Einzelunterschrift wurde erteilt an das neue Mitglied des Stiftungsrates Otto Schär, von Gondiswil, in Aarburg. Der Präsident des Stiftungsrates Albin Bugari wohnt nun in Hergiswil NW.

Bureau Thierstein

13. Juli 1978.
Personalfürsorgestiftung der Schweizerischen Isola-Werke, in Breitenbach (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1977, S. 2266). Aus dem Stiftungsrat sind der Präsident Marc Wunderlich und der Sekretär Dr. Urs M. Wunderlich ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Paul Spielmann, von Niedergösgen, in Breitenbach, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident, und Dr. Kurt Gresly, von Bärschwil, in Breitenbach, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des Stiftungsrates. Neu in den Stiftungsrat wurden gewählt: Oskar Vetter, von Märwil, in Breitenbach, als Sekretär, und Dr. Erich Reinhart, von Oberdorf, in Feldbrunnen-St. Niklaus. Der Kassier Walter Krüttli, von Liesberg, in Breitenbach, zeichnet nun auch wie alle übrigen Mitglieder des Stiftungsrates kollektiv zu zweien.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

11. Juli 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma H. Liechty-Eiche AG, in Basel (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1975, S. 2561). Unterschrift Johann Linus Liechty, Stiftungsratspräsident, erloschen.

11. Juli 1978.
Stiftung Offene Tür, in Basel (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1978, S. 2234). Es wohnen nun: Dr. François von Orelli, Stiftungsratsmitglied, in Riehen, und Dr. Brigitta Fellmann, Stiftungsratsmitglied, staatliche Delegierte, in Bottmingen.

11. Juli 1978.
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Glanzmann AG, Hoch- und Tiefbau, in Basel (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1969, S. 2229). Domizil: Gasstrasse 15, bei Glanzmann AG, Hoch- und Tiefbau.

11. Juli 1978.
Personalstiftung des Advokatur- und Notariatsbureaus der Herren Dres. Stückelberg, Fäh, Kramer, Werder und Boerlin, in Basel (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1977, S. 739). Änderung des Stiftungsstatuts durch Urkunde vom 27. 6. 1978 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 4. 7. 1978. Name der Stiftung nun: **Personalvorsorgestiftung der Herren Dres. Werder, Boerlin, Moll, Kuster und Moor.** Zweck nun: Gewährung von Fürsorgeleistungen jeder Art an die Angestellten, welche für die Stifter tätig sind oder gewesen sind, im Falle von Krankheit, Alter und Tod, insbesondere durch Pensionierung oder Abfindung der Angestellten bei ihrem Austritt, gegebenenfalls auch durch Gewährung von Beihilfe an ihre Hinterbliebenen. Stiftungsrat nun: 1 oder mehr Mitglieder. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Paul Suter, von Basel, in Riehen, Stiftungsratsmitglied.

11. Juli 1978.
Fürsorgekasse des Personals der Firma Heller & Wenger AG, Genossenschaft, in Basel (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1972, S. 1899). Firma infolge Sitzverlegung der Genossenschaft nach Binningen (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1978, S. 2024) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

11. Juli 1978.
Personalfürsorgestiftung der Aero AG, in Basel (SHAB Nr. 30 vom 5. 2. 1977, S. 391). Unterschrift Otto Oskar Scheibe, Stiftungsratspräsident, erloschen.

12. Juli 1978.
Fürsorgefonds der Angestellten und Arbeiter der St. Johann Lagerhaus- und Schiffahrtsgesellschaft, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1977, S. 4026). Unterschrift Felix Bangerter, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dieter Galli, von und in Basel, Stiftungsratsmitglied.

12. Juli 1978.
Fürsorgekasse für die Arbeiterschaft der St. Johann Lagerhaus- und Schiffahrts-Gesellschaft, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1977, S. 4026). Unterschrift Felix Bangerter, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dieter Galli, von und in Basel, Stiftungsratsmitglied.

12. Juli 1978.
Fürsorgekasse für das Schiffspersonal der St. Johann Lagerhaus- & Schiffahrts-Gesellschaft, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1977, S. 4026). Unterschrift Felix Bangerter, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dieter Galli, von und in Basel, Stiftungsratsmitglied.

12. Juli 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma H. Ibach, in Basel (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1974, S. 2619). Unterschrift Beat Zeuggin, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Kurt Sonntag, deutscher Staatsangehöriger, in Inzlingen (D), Stiftungsratsmitglied.

12. Juli 1978.
Alters- und Fürsorgekasse für die Angestellten der Firma Labhardt & Co., in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1973, S. 3320). Unterschrift Raymond Beck, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Marlyse Rast, von und in Basel, Stiftungsratsaktuarin (Mitglied). Dr. Alfred Boerlin, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratsvizepräsident zu zweien.

13. Juli 1978.
Personalfürsorgefonds des Salmenbräu Rheinfelden, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1974, S. 3204. Unterschrift Hedwig Huth, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Anton Schwarz, von und in Eiken, Stiftungsratssekretär (Mitglied); Robert Waldmeier, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratsvizepräsident zu zweien.

13. Juli 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma Cristofoli AG, in Basel (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1971, S. 794). Domizil: Schliengerweg 40, bei Cristofoli AG.

13. Juli 1978.
Personalfürsorgestiftung der Grauwiler & Cie. AG, in Basel (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1970, S. 289). Domizil nun: Pfluggässlein 1, bei Grauwiler & Cie. AG. Unterschrift Maria Fromaigeat, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Clara Abel, von und in Basel, Stiftungsratsmitglied.

14. Juli 1978.
Personalfürsorge-Fonds des Verkehrsvereins Basel, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1968, S. 75). Unterschriften Alfred Kienberger, Stiftungsratspräsident, und Hans Hoch, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Andreas Speiser, von und in Basel, Stiftungsratspräsident, und Dr. Catherine Geigy, von Basel, in Riehen, Stiftungsratsmitglied. Heidi Kraus, Stiftungsratsmitglied, wohnt in Basel.

14. Juli 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma Buwal AG, in Basel, Beinwilerstrasse 2, bei Buwal AG, Stiftung (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 7. 7. 1978. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall beziehungsweise bei deren Ableben für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der Stifterfirma stehenden und ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Einzelunterschrift führt: Herbert Ch. Walther, von und in Basel, Stiftungsratspräsident.

14. Juli 1978.
Patronale Stiftung STG, in Basel, St. Jakobs-Strasse 25, bei Schweizerische Treuhandgesellschaft, Stiftung (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 23. 6. 1978. Zweck: Milderung der wirtschaftlichen Folgen des Alters, der Invalidität, Krankheit, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie ihrer Tochtergesellschaften durch Unterstützungen. Es können auch Angehörige oder Hinterlassene der Arbeitnehmer unterstützt werden. Stiftungsrat: 3 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Anton Wyss, von Triengen und Riehen, in Riehen, Stiftungsratspräsident; Dr. Hugo Grob, von Winznau, in Reinach BL, und Dr. Carl Helbling, von Rapperswil SG, in Zürich, beide Stiftungsratsmitglieder, sowie Colette Abel, von Cudrefin, in Basel, Zeichnungsberechtigte.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

14. Juli 1978.
Personalfürsorgestiftung Architekturbüro R. G. Otto, in Liestal (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1969, S. 1745). Änderung der Stiftungsurkunde: 8. Juni 1978, mit Zustimmung des Amtes für Stiftungsaufsicht der Justizdirektion vom 5. Juli 1978. Name der Stiftung neu: **Personalvorsorgestiftung der Firma Otto & Partner AG.**

14. Juli 1978.
Personalvorsorgestiftung K. Wöhrle, in Pratteln, Weiherweg 6 (bei der Stifterin), neue Stiftung. Datum der Stiftungsurkunde: 28. April 1978. Zweck: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer der Stifterin im Falle von Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, Militärdienst, Arbeitslosigkeit oder anderer Notlage der Arbeitnehmer selbst; an die Angehörigen dieser Arbeitnehmer gegen die wirtschaftlichen Folgen des Todes der Arbeitnehmer. Stiftungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Konrad Wöhrle, von Himmelried und Beinwil SO, in Pratteln, Präsident, und Rosmarie Wöhrle, von Himmelried und Beinwil SO, in Pratteln, Delegierte.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

10. Juli 1978.
Fürsorgekasse der Coffex A.G., in Neuhausen am Rheinfall, Stiftung (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1976, S. 1311). Max Brunner ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Dr. Ernst Bloch-von Mandach ist jetzt Präsident und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu gehört dem Stiftungsrat als Vizepräsident mit Einzelunterschrift an: Dr. Edwin Biedermann, von Zürich, in Schaffhausen.

14. Juli 1978.
Otto Bebié-Stiftung, in Stein am Rhein (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1973, S. 2589)
Jean Moser-Schmitter-Stiftung, Stein am Rhein, in Stein am Rhein (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1973, S. 2598).

Hermann Benker ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist Präsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Herbert Maissen, von Somvix, in Stein am Rhein.

Appenzell A. Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

13. Juli 1978.
Wohlfahrtsfonds der Firma Huber & Suhner AG Werk Herisau, in Herisau (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1970, S. 1700). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 9. Dezember 1977 und mit Zustimmung des Regierungsrates vom 21. März 1978 als zuständige Aufsichtsbehörde wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Huber + Suhner-Stiftung Werk Herisau;** derjenige der Stifterfirma «Huber & Suhner AG Kabel-, Kautschuk-, Kunststoffwerke». Zweck nun: Fürsorge und Förderung der allgemeinen Wohlfahrt für die Mitarbeiter des Werkes Herisau der Firma Huber & Suhner AG. Betrieb des in ihrem Eigentum stehenden Gemeinschaftshauses zugunsten der Destinatäre. Die Stiftung kann auch wohltätige, gemeinnützige und kulturelle Bestrebungen in der Region unterstützen.

13. Juli 1978.
Personalfürsorgestiftung der Gebr. Künzle & Co. AG., in Gais (SHAB Nr. 12 vom 15. 1. 1972, S. 125). Otto Künzle ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; Ernst Künzle ist als Präsident des Stiftungsrates zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Hans Peter Künzle, als Präsident, und Jörg Künzle, als Stiftungsrat, beide von Kappel SG, in Gais.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

11. Juli 1978.
Max Schmidheiny-Stiftung an der Hochschule St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1978, S.1519). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an die Stiftungsratsmitglieder Ernst Brugger, von Möriken und Gossau ZH, in Gossau ZH; Dr. Simon Frick, von Sennwald; Prof. Dr. Willi Geiger, von Ermatingen und St. Gallen; Prof. Dr. Hans Siegwart, von Flühli, letztere drei in St. Gallen, sowie Dr. Stephan Schmidheiny und Thomas Schmidheiny, beide von Balgach, in Heerbrugg, Gemeinde Balgach.

11. Juli 1978.
Personal-Fürsorgestiftung der Morga A.G., in Ebnat-Kappel (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1976, S. 2737). Die Unterschrift von Karl Bertsch, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien und zugleich als Präsident in den Stiftungsrat gewählt: Ernst Lieberherr, von und in Ebnat-Kappel.

11. Juli 1978.
Personalvorsorgestiftung der Firma Ludwig Frei, Kieswerk, in Buchs (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1972, S. 55). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern des Kantons St. Gallen vom 31. Mai 1978 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Stifterfirma lautet nun «Frei Beton AG», der Name der Stiftung: **Personalvorsorgestiftung der Firma Frei Beton AG.**

Graubünden – Grisons – Grigioni

7. Juli 1978.
Personalfürsorgestiftung Th. Domenig und Th. Domenig, dipl. Arch. ETH/SIA, in Chur (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1974, S. 2499). Thomas Domenig sen., Präsident und Christian Bruggmann sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Thomas Domenig-Lampert, Mitglied, nun Präsident; Marcel Breitenmoser, Wolfram Kill-Domenig, nun Bürger von Casti-Wergenstein, und die neuen Mitglieder Anina Kill-Domenig, von Casti-Wergenstein, in Chur, und Roland Hobi, von Pfäfers, in Chur, zeichnen nun kollektiv zu zweien, statt wie bisher Präsident kollektiv zu zweien mit einem weiteren Stiftungsratsmitglied.

Aargau – Argovie – Argovia

11. Juli 1978.
Stiftung für Lehrer- und Gemeindeangestellten-Wohnungen, in Wettingen (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1967, S. 1717). Unterschrift Robert Güttinger, Stiftungsratsvizepräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Jürg Würmli, von Bichelsee, in Wettingen, Stiftungsratsvizepräsident.

11. Juli 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma Streba AG, in Wohlen (SHAB Nr. 236 vom 8. 10. 1977, S. 3277). Unterschrift Fritz Hunn und Fritz Senn, Stiftungsratsmitglieder, erloschen.

12. Juli 1978.
Personalfürsorgestiftung der Gold-Keks AG, bisher in Kölliken (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1969, S. 1893). Sitzverlegung nach Trimbach (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1978, S. 2157). Die Stiftung wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

12. Juli 1978.
Fürsorgefonds der Freiämter Mosterei Muri, in Muri, Stiftung (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1975, S. 1795). Unterschrift Kasimir Koch, Stiftungsratsmitglied, infolge Todes erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Josef Hübscher, von und in Auw, Stiftungsratsmitglied.

12. Juli 1978.
Pensionskasse der Rothrister Papiersack- und Plastic AG, in Rothrist, Stiftung (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1978, S. 364). Unterschriften Dr. Karl Streit, Stiftungsratspräsident, und Leonhard Senn, Stiftungsratsvizepräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans Stoffel, von Avers, in Au SG, Stiftungsratspräsident, und Dr. Jacques Kaegi, von Zürich, in Küsnacht ZH, Stiftungsratsvizepräsident.

12. Juli 1978.
Wohlfahrtsfonds der RPP Verpackungen AG, in Rothrist, Stiftung (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1978, S. 363). Unterschriften Dr. Karl Streit, Stiftungsratspräsident, und Leonhard Senn, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans Stoffel, von Avers, in Au SG, Stiftungsratspräsident; sowie Dr. Jacques Kaegi, von Zürich, in Küsnacht ZH, und Rudolf Huber, von und in Aedermannsdorf, Stiftungsratsmitglieder.

12. Juli 1978.
Stiftung Lehrer Jakob Meyer in Schlossrued AG, in Schlossrued (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1972, S. 56). Unterschrift Max Bolliger, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Alfred Steiner, von und in Schlossrued, Stiftungsratspräsident.

13. Juli 1978.
Karl Furter-Personalfürsorge, in Lenzburg, Stiftung (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1957, S. 521). Domiziladresse neu (infolge behördlicher Aenderung): Bachstrasse 10.

14. Juli 1978.
Personalfürsorgestiftung der Solbadklinik Rheinfelden (Rheuma- und Rehabilitationszentrum), in Rheinfelden (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1973, S. 2486). Heinrich Herzog, Stiftungsratspräsident, wohnt nun in Erlinsbach.

14. Juli 1978.
Pensionskasse der Firma Alpinit AG Sarmenstorf, in Sarmenstorf, Stiftung (SHAB Nr. 130 vom 5. 6. 1976, S. 1607). Unterschrift zu zweien neu: Hans Döbeli, von und in Sarmenstorf, Zeichnungsberechtigter. Domiziladresse: Mitteldorf 266.

14. Juli 1978.
Wohlfahrtsfonds der AG Posamentenfabrik Zofingen, in Zofingen, Stiftung (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1969, S. 2516). Unterschrift Verena Bill, Stiftungsratskassierin, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans Gerhard, von Brittnau, in Zofingen, Stiftungsratsmitglied und Kassier. Esther Mraz, Stiftungsratsaktuarin, ist heimatberechtigt in Aarau und wohnt nun in Oftringen. Domiziladresse: Weiherstrasse 20.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

11. Juli 1978.
Stiftung für die Personalfürsorge der Schuhfabrik Zimmermann AG, in Amriswil (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1975, S. 2677). Die Stiftungsurkunde ist mit Genehmigung der kantonalen Aufsichtsbehörde (Finanzdepartement) vom 22. Dezember 1977 geändert worden. Der Stiftungsrat besteht nun aus 4 bis 6 Mitgliedern. Lic. oec. et iur. Roger Zimmermann, Präsident; Joseph Zimmermann, Friedrich Verfürth, und Otto Weber, Mitglieder, sind aus dem Stiftungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Hans Zimmermann, von Schenkon, in Amriswil, als Präsident; Italo Massimo, italienischer Staatsangehöriger, in Amriswil, und Fridolin Schär, von Rohrbachgraben, in Amriswil, als Mitglieder. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Juli 1978.
Personalvorsorgestiftung der Pebe Datentechnik AG, in Frauenfeld. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Stiftungsurkunde vom 2. Mai 1978 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität und unverschuldeter Notlage. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus 3 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Werner Baumer, von und in Frauenfeld, als Präsident; Ernst Hofmann, von Elsau, in Frauenfeld, und Hansuli Strasser, von Nussbaumen, in Frauenfeld, als Mitglieder. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Oberwiesenstrasse 13, 8500 Frauenfeld.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Biasca

6 luglio 1978.
Fondazione di previdenza del personale della ditta Figli fu Michele Antonini Schweizerische Granitwerke, in Crescia no (FUSC del 23. 10. 1971, nº 248, p. 2584). Italo Calderara e Giuseppe Guidi, decessi, e Pierino Genazzi non fanno più parte del consiglio di fondazione e i loro diritti di firma sono estinti. Nuovi membri sono nominati: Piero Calderoni, da Zurigo in Castione; Gianmarco Favero, cittadino italiano, in Osogna; Fiorangelo Scaramuzza, da e in Arbedo-Castione. Agli stessi è conferito diritto di firma collettiva a due con il presidente.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Lausanne

13 juillet 1978.
Caisse de retraite en faveur du personnel de Polyval, au Montsur-Lausanne, fondation (FOSC du 17. 12. 1977, p. 4027). Statuts modifiés le 27 juin 1978 (décision du Département de l'Intérieur et de la Santé publique). Nouveau but: protéger le personnel de la fondatrice contre les conséquences économiques de la vieillesse, invalidité, décès, maladie, accident et autres causes de dénuement indépendantes de la volonté de la personne concernée. Conseil: 3 membres au moins.

Bureau de Nyon

6 juillet 1978.
Fondation Stellram-vieillesse, à Nyon, prévoyance en faveur des employés de la société anonyme «Wolfram et Mobylène S.A.», fondation (FOSC du 23. 6. 1973, p. 1806). Fritz Baumann et Charles Bovay sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Denis Gonseth, de Gessenay, à Founex, nouveau membre, avec signature individuelle. Edouard Langenstein, de Duillier, à Nyon, nouveau membre, avec signature collective à deux (ne signe pas avec Marcel Sumi).

14 juillet 1978.
Caisse de prévoyance en faveur du personnel de Tavelli et Bruno S.A., à Nyon (FOSC du 22. 5. 1976, p. 1463). Les pouvoirs de la secrétaire Françoise Guillod et du membre Ugo Vicari, démissionnaires, sont éteints. Hubert Deborne, de France, à Ferney-Voltaire (France), nouveau secrétaire, et Pierre Butty, de Pizy, à Gland, nouveau membre, tous deux avec signature collective à deux.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

7 juillet 1978.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la société du Tunnel du Grand-St-Bernard, à Bourg-St-Pierre (FOSC du 9. 10. 1971, p. 2463). Radiation de la signature de Georges-André Chevallaz. Signature collective avec Jean Belet ou Roger Darbellay est conférée au président Guy Genoud, de et à Bourg-St-Pierre.

Bureau de Sion

11 juillet 1978.
Fondation en faveur du personnel de Carbona S.A., à Sion (FOSC du 28. 8. 1965, nº 200, p. 2685). Albert Zermatten, président, est décédé; sa signature est radiée. Roger Diethelm, de Weinfelden, à Martigny, a été nommé membre et président du conseil de fondation avec signature collective à deux avec un autre membre du conseil.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

13 juillet 1978.
Tour des Cadolles, à Neuchâtel (FOSC du 8. 1. 1977, nº 6, p. 71). Par suite de mariage, Nicole Merlotti, membre du comité de direction, se nomme dorénavant Nicole Jaquemet.

Genf – Genève – Ginevra

14 juillet 1978.
Fondation de l'Hôpital Butini, à Genève (FOSC du 5. 11. 1977, p. 3550). Acte de fondation modifié le 5. 7. 1978. Nouveau nom: **Fondation Butini.** But modifié: exploitation d'un hôpital pour femmes et enfants à ressources modestes, sans distinction de nationalité. La fondation pourra également s'occuper en général de l'assistance aux personnes âgées, sans distinction de nationalité, de sexe ou de confession, notamment pour l'exploitation d'un centre abritant un complexe médico-social composé d'un foyer permanent, d'un foyer de jour et d'une garderie d'enfants, tendant à donner aux personnes âgées un environnement naturel et normal.

14 juillet 1978.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Messleurs Ferrier, Lullin et Cie, à Genève, nouvelle fondation. Acte constitutif du 23. 6. 1978. But: prémunir les associés, les membres et anciens membres du personnel des fondateurs contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et de la mort. Administration: conseil de 6 membres au moins. Signature: collective à deux de Pierre Sarasin, de Genève, à Vandœuvres, président; Jean-Pierre Borgel, de Bardonnex, à Genève, vice-président; Gilbert Kunz, de Genève, à Onex, secrétaire; Jean Cavegn, de Cumbels, à Collonge-Bellerive; Jean Chappuis, de Genève, à Lancy; Claire-Lise Bruggmann, de et à Genève; Pierre Leyvraz, de Versoix, à Onex, et Jean-Pierre Camporini, de et à Carouge, tous membres du conseil. Adresse: 15, rue Petitot, chez Ferrier, Lullin et Cie.

14 juillet 1978.
Fondation de l'Hôpital de la Tour à Meyrin, à Meyrin (FOSC du 10. 9. 1977, p. 2956). Michel Amaudruz, membre du conseil, a été nommé président; il continue à signer collectivement à trois. François Besson, jusqu'ici président; Jean-Louis Micheli, François Thélin, René Feuardent, Roger Hofer, André de Garrini, William Geisendorf, Joseph Bugmann, Jean-Pierre Besson, Aline Spaenhoven, André Mégevand, Alphonse Bernasconi, Louis Ducor, Madeleine Henrioud, Paul Boymond, Eric Chauvet, Bernard Bory, Jean-Rodolphe Christ, Jacques Eggermann, Fausto Ambrosetti et Georges Rey, tous membres du conseil, signent désormais, chacun d'eux, collectivement avec le président, un vice-président et le secrétaire. Adresse: 3, avenue Jacob-Daniel-Maillard.

Manufacturers Hanover Trust Company, New York, Zurich Branch

Zwischenbilanz per 21. Juni 1978
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

		Fr.	Fr.
1.1	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		19 729 622.62
1.2	Bankendebitoren auf Sicht		18 806 738.96
1.2.1	– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften	4 613 327.19	
1.3	Bankendebitoren auf Zeit		45 102 791.68
1.3.1	– Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	20 726 375.—	
1.3.2	– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften	449 000.—	
1.4	Wechsel und Geldmarktpapiere		21 716 387.89
1.5	Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		4 633 411.64
1.6	Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		11 228 985.59
1.7	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		96 988 121.25
1.8	Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		47 682 918.30
1.9	Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		3 004 981.25
1.11	Wertschriften		24 746 399.86
1.15	Sonstige Aktiven		6 470 511.08
1.18	Bilanzsumme		300 110 870.12

	Fr.
Zusammenfassung Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochterbanken (Pos. 1.2.1 und 1.3.2)	5 062 327.19

Passiven

		Fr.	Fr.
2.1	Bankenkreditoren auf Sicht		13 965 526.46
2.1.1	– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften	12 861 673.50	
2.2	Bankenkreditoren auf Zeit		189 013 931.25
2.2.1	– Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	80 123 100.—	
2.2.2	– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften	41 088 751.25	
2.3	Kreditoren auf Sicht		13 490 937.34
2.3.1	– Anteil Tochtergesellschaften	4 426.23	
2.4	Kreditoren auf Zeit		43 572 578.04
2.4.1	– Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	11 572 578.04	
2.12	Sonstige Passiven		7 957 463.48
2.12.1	– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften	437 529.—	
2.13	Dotationskapital		30 000 000.—
2.14	Gesetzliche Reserven		105 700.—
2.15	Andere Reserven		200 000.—
2.16	Gewinnvortrag		1 804 733.55
2.17	Bilanzsumme		300 110 870.12

	Fr.
Zusammenfassung Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften (Pos. 2.1.1, 2.2.2, 2.3.1 und 2.12)	54 392 379.98

Banca Unione di Credito, Lugano

Bilancio al 30 giugno 1978
(Bilancio intermedio senza il conto profitti e perdite)

Attivo

	Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e in conto corrente postale		32 221 410.61
Crediti a vista presso banche		17 078 590.28
Crediti a termine presso banche		5 008 250.05
Effetti cambiari e carta monetata		9 806 271.72
– di cui rescrizioni e buoni del tesoro	800 000.—	
Conti correnti debitori senza copertura		20 476 452.24
Conti correnti debitori con copertura		38 240 948.68
– di cui con garanzia ipotecaria	3 325 432.—	
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		9 944 212.85
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		85 512 503.11
– di cui con garanzia ipotecaria	60 976 352.19	
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico		2 193 923.13
Titoli		5 295 254.—
Stabili ad uso della banca		6 500 000.—
Altre poste dell'attivo		1 154 878.54
		233 432 695.21

	Fr.
Debitori per garanzie prestate e crediti documentari	43 438 000.70

Passivo

	Fr.	Fr.
Debiti a vista presso banche		14 452 028.89
Debiti a termine presso banche		24 136 250.—
– di cui con scadenza fino a 90 giorni	18 511 250.—	
Conti creditori a vista		60 440 101.68
Conti creditori a termine		32 545 602.—
– di cui con scadenza fino a 90 giorni	19 946 602.—	
Libretti di deposito		47 766 461.01
Obbligazioni di cassa		4 343 000.—
Accettazioni e effetti all'ordine		528 530.24
Altre poste del passivo		19 060 901.41
Capitale azioni		20 000 000.—
Riserva legale		2 850 000.—
Riserva speciale		7 250 000.—
Saldo profitti e perdite da riportare a nuovo		59 819.98
		233 432 695.21

	Fr.
Garanzie prestate e impegni per crediti documentari	43 438 000.70

Cornèr Banca S.A., Lugano

Situazione al 30 giugno 1978
(senza conto perdite e profitti)

Attivo

	Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e conto chèques postali		27 272 275.87
Crediti a vista presso banche		13 361 647.64
Crediti a termine presso banche		38 246 927.87
– di cui con scadenza fino a 90 giorni	38 246 927.87	
Effetti cambiari e carta monetata		9 050 288.99
– di cui rescrizioni confederazione	3 350 000.—	
Conti correnti debitori senza copertura		15 085 759.49
Conti correnti debitori con copertura		47 535 187.09
– di cui con garanzia ipotecaria	4 955 923.47	
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		8 304 764.01
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		42 099 278.76
– di cui con garanzia ipotecaria	20 971 112.89	
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico		5 107 267.27
Investimenti ipotecari		152 500.—
Totale crediti	118 284 756.62	
Titoli		59 520 620.65
Partecipazioni permanenti		3 469 900.—
Immobili ad uso della banca		5 508 637.90
Altri immobili		5 941 483.10
Altre poste dell'attivo		13 450 308.66
		294 106 847.30

	Fr.
Debitori per garanzie prestate	20 863 617.72

Passivo

	Fr.	Fr.
Creditori bancari a vista		3 196 472.67
Creditori bancari a termine		19 704 446.98
– di cui con scadenza fino a 90 giorni	19 704 446.98	
Conti creditori a vista		100 881 554.61
Conti creditori a termine		13 714 436.81
– di cui con scadenza fino a 90 giorni	12 703 306.81	
Depositi a risparmio		6 743 434.07
Libretti di deposito		87 395 371.40
Obbligazioni di cassa		12 788 000.—
Totale mezzi	221 522 796.89	
Altre poste del passivo		23 616 184.13
Capitale sociale		12 000 000.—
Riserve:		
– riserva legale	3 300 000.—	
– riserva speciale	10 200 000.—	13 500 000.—
Riporto esercizio precedente		566 946.63
		294 106 847.30

	Fr.
Garanzie prestate	20 863 617.72
Impegni per effetti riscontati	nessuno

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern – Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne